

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
21 November 2001
Russian
Original: Arabic

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 167 повестки дня

**Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией
о безопасности персонала Организации Объединенных
Наций и связанного с ней персонала**

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Махмуд М. ан-Наман (Саудовская Аравия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи во исполнение ее резолюции 55/175 от 19 декабря 2000 года.
2. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 4–6-м и 27-м заседаниях 9 и 10 октября и 19 ноября 2001 года. Мнения представителей, выступавших в ходе обсуждения Комитетом этого пункта повестки дня, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/56/SR.4–6 и 27).
4. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Генерального секретаря о сфере правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала (A/55/637).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/56/L.18

5. На 27-м заседании 19 ноября представитель Новой Зеландии, выступавший от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Бангладеш, Бельгии, Бразилии,

Венгрии, Германии, Дании, Ирландии, Испании, Италии, Канады, Лихтенштейна, Мальты, Монако, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Португалии, Республики Корея, Соединенных Штатов Америки, Сьерра-Леоне, Украины, Фиджи, Финляндии, Хорватии, Чили, Швеции, Эквадора и Японии, к которым впоследствии присоединились Греция, Люксембург, Польша, Румыния и Франция, внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала» (A/C.6/56/L.18).

6. На том же заседании Секретарь Комитета выступил с заявлением, касающимся финансовых последствий принятия данного проекта резолюции.

7. Также на том же заседании Комитет без голосования принял проект резолюции A/C.6/56/L.18 (см. пункт 8).

III. Рекомендация Шестого комитета

8. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 55/175 от 19 декабря 2000 года о безопасности и защите гуманитарного персонала и защите персонала Организации Объединенных Наций,

ссылаясь также на свою резолюцию 49/59 от 9 декабря 1994 года, которой она приняла Конвенцию о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала,

ссылаясь далее на письмо, направленное от имени всех сотрудников системы Организации Объединенных Наций¹ 24 октября 2000 года на имя Председателя Совета Безопасности, в котором обращается внимание на проблемы охраны и безопасности, с которыми сталкивается персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал,

вновь подтверждая необходимость поощрения и обеспечения уважения принципов и норм международного права, в том числе гуманитарного права, а также соответствующих норм в области прав человека и беженского права,

будучи глубоко обеспокоена тем, что персонал Организации Объединенных Наций и связанный с ней персонал на местах подвергается все большим опасностям и рискам в плане безопасности, и сознавая необходимость обеспечения максимально полной защиты его безопасности,

¹ S/2000/1133, приложение.

выражая обеспокоенность тем, что набранный на местах персонал является особо уязвимым для нападений,

приветствуя недавнее увеличение числа государств, которые стали участниками Конвенции, вступившей в силу 15 января 1999 года, и отмечая, что на дату принятия настоящей резолюции эту Конвенцию ратифицировали или к ней присоединились 55 государств,

сознавая необходимость поощрения универсального характера Конвенции,

1. *выражает признательность* Генеральному секретарю за его доклад о сфере правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала², и принимает к сведению содержащиеся в нем рекомендации;

2. *призывает* все государства рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками соответствующих международных договоров, и о полной мере соблюдать вытекающие из них обязательства, в частности Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

3. *принимает к сведению* доклад Специального комитета по операциям по поддержанию мира по вопросу об охране и безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала и сфере существующей правовой защиты, а также содержащиеся в нем рекомендации³;

4. *рекомендует* Генеральному секретарю продолжать добиваться включения соответствующих положений Конвенции в заключаемые Организацией Объединенных Наций соглашения о статусе сил или статусе миссии;

5. *предлагает* Генеральному секретарю и соответствующим органам в рамках системы Организации Объединенных Наций продолжать принимать такие другие практические меры, которые входят в сферу их полномочий и существующие институциональные мандаты в целях усиления защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

6. *признает* необходимость рассмотрения вопроса о безопасности и защите набранного на местах персонала, который является особенно уязвимым и на который приходится большинство жертв;

7. *постановляет* учредить специальный комитет, открытый для участия всех государств — членов Организации Объединенных Наций, членов специализированных учреждений или Международного агентства по атомной энергии, для рассмотрения рекомендаций, сделанных Генеральным секретарем в его докладе² о мерах по укреплению и усилению правового режима защиты персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала;

8. *просит* Генерального секретаря предложить Международному комитету Красного Креста принять участие в работе этого Специального комитета в качестве наблюдателя;

² A/55/637.

³ A/55/1024 и Согг.1, раздел III, F.

9. *постановляет*, что Специальный комитет соберется 1-5 апреля 2002 года, и рекомендует Шестому комитету после представления доклада Специального комитета изучить вопрос о том, следует ли продолжить эту работу в ходе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в период 7-11 октября 2002 года в рамках рабочей группы Шестого комитета;

10. *просит* Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о его работе;

11. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Сфера правовой защиты, предусмотренной Конвенцией о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала».
